

FIBER SOFT RAPID RINSE AND CLEANER FOR PROFESSIONAL USE ONLY
Concentrate. Must be diluted for use.

USE INSTRUCTIONS: FOR LIGHTLY SOILED CARPETS: 1) Prespray carpet with the recommended amount of **Surge Heavy Duty Traffic Lane Cleaner** ready-to-use (RTU) solution and allow dwell time. Follow label directions. **2)** Rinse extract using **Fiber Soft**. When using truckmount extractors: Add 1 quart (950 mL) of **Fiber Soft** concentrate to a clean 5 gallon pail. Fill to 5 gallon mark with water. Meter solution at 2 to 4 gallons (7.5 to 15 L) per hour. When using portable extractors: Mix 6 ounces of **Fiber Soft** with enough water to make one gallon of RTU solution (47 mL/L).

FOR HEAVILY SOILED CARPETS: 1) Prespray carpet with the recommended amount of **Surge** and allow dwell time. **2)** Extract using RTU **DynaForce Carpet Cleaning Detergent**. **3)** Neutralize the carpet with **Fiber Soft**. Prepare the RTU solution by adding 2 ounces of **Fiber Soft** with enough water to make one gallon of RTU solution. (16 mL/L). Apply one gallon of RTU solution per 400 ft² (4 L per 40 M²). Use a carpet pilator to work the solution into the fibers, and then use dry passes with an extractor wand to remove as much liquid as possible.

FOR OLEFIN CARPETS: 1) Prespray carpet with a solution of 6 ounces per gallon **Fiber Soft** and allow dwell time. **2)** Rinse extract using plain, hot water.

Note: See User Guide at SapphireScientific.com for further details.

CAUTIONS FOR APPLICATION: Test surfaces for compatibility before use.
CONTENTS: Nonionic surfactants, diethylene glycol butyl ether, citric acid, anionic surfactant.
WARRANTY: This product is safe when used as directed.

FIBER SOFT

Eye and skin irritant. Avoid contact with eyes and skin. Wear rubber gloves and safety glasses with side shields. Keep out of reach of children. **EYE:** Immediately flush with cool water. Remove contact lenses, if applicable, and continue flushing for 15 minutes. Obtain medical attention if irritation develops or persists. **SKIN:** Flush with cool water. Wash with soap and water. Obtain medical attention if irritation persists. **INHALATION:** If symptoms develop move victim to fresh air. If symptoms persist, obtain medical attention. **INGESTION:** Do not induce vomiting. Never give anything by mouth if victim is unconscious, or is convulsing. Obtain medical attention.

See Material Safety Data Sheets (MSDS), available from your distributor or at SapphireScientific.com.



FIBER SOFT

Irritant pour les yeux et la peau. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Porter des gants en caoutchouc et des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales. Tenir hors de la portée des enfants. **YEUX:** Rincer immédiatement à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer pendant 15 minutes. Obtenir une assistance médicale si les irritations se développent ou persistent. **PEAU:** Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste. **INHALATION:** En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale. **INGESTION:** Ne pas faire vomir. Ni jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions. Appeler un médecin.

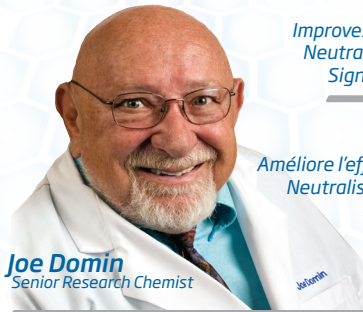
LIRE LA FICHE SIGNALÉTIQUE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT
Sapphire Scientific™

NET: One Gallon (3.8 L)

 **SapphireSCIENTIFIC**
FIBER SOFT
Rapid Rinse & Cleaner

*Low residue
Leaves carpets soft
Improves extraction efficiency
Neutralizes alkaline residues
Signature fresh fragrance*

*Bas en résidus
Laisse le tapis souple
Améliore l'efficacité de l'extraction
Neutralise les résidus alcalines
Arôme frais signature*



RTU pH 4.0



Manufactured for / Fabriqué par: **Sapphire Scientific™**
2604 Liberator, Prescott, AZ 86301

Emergency / Numéro de téléphone d'urgence: 800-535-5053
Product information / Information sur le produit: SapphireScientific.com

FIBER SOFT NETTOYANT ET RINÇAGE RAPIDE EXCLUSIVEMENT À USAGE PROFESSIONNEL Concentré. Doit être dilué avant l'utilisation.

MODE D'EMPLOI POUR L'UTILISATION: TAPIS LÉGÈREMENT SALES 1) Pré pulvériser le tapis avec la quantité recommandée de la solution prêt à utiliser **Surge Nettoyant Puissant Pour Les Traces De Parcours**, et laisser agir le temps de contact recommandé. Suivre les instructions données sur l'étiquette. **2)** Rincer l'extrait en utilisant **Fiber Soft**. Pour l'utilisation avec un extracteur en chariot: Ajouter 1 quart (950 mL) de **Fiber Soft** concentré à un seau propre et remplir avec de l'eau jusqu'à obtenir une quantité de solution équivalente à 5 gallons. Appliquer la solution à raison de 2 à 4 gallons (7.5 à 15 L) par heure. En utilisant un dispositif portatif: Mélanger 6 onces de **Fiber Soft** avec une quantité suffisante d'eau pour préparer 1 gallon de la solution prêt à utiliser (47 mL/L). **TAPIS SÈVÈREMENT SALES: 1)** Pré pulvériser le tapis avec la quantité recommandée de **Surge** et laisser agir le temps de contact recommandé. **2)** Extraire en utilisant la solution prêt à utiliser **DynaForce Détergent Concentré Nettoyant Pour Tapis**. **3)** Neutraliser le tapis avec **Fiber Soft**. Préparer la solution prêt à utiliser en ajoutant 2 onces de **Fiber Soft** avec une quantité d'eau suffisante pour préparer 1 gallon de la solution prêt à utiliser (16 mL/L). Appliquer 1 gallon de la solution prêt à utiliser par 400 ft² (4 L par 40 M²). Utiliser une brosse dure pour travailler la solution dans les fibres et enlever après la plupart possible du liquide avec en utilisant un extracteur par absorption.

POUR LE TAPIS À BASE D'OLÉFINES: 1) Pré pulvériser le tapis avec une solution de 6 onces par gallon de **Fiber Soft** et laisser agir le temps de contact recommandé. **2)** Rincer l'extrait en utilisant **Fiber Soft**. Pour l'utilisation avec un extracteur en chariot: Ajouter 1 quart (950 mL) de **Fiber Soft** dans un seau propre et remplir avec de l'eau jusqu'à obtenir une quantité de solution équivalente à 5 gallons. Appliquer la solution à raison de 2 à 4 gallons (7.5 à 15 L) par heure. En utilisant un dispositif portatif: Mélanger 6 onces de **Fiber Soft** avec une quantité suffisante d'eau pour préparer 1 gallon de la solution prêt à utiliser (47 mL/L).

Note: Pour obtenir de l'information supplémentaire voir le bulletin d'informations au SapphireScientific.com.
PRÉCAUTIONS POUR L'APPLICATION: Essayer la compatibilité de la surface à traiter avant l'utilisation.
GARANTIE: Ce produit est sécuritaire lorsqu'il est utilisé selon les indications données.
CONTIENT: Détergent non ionique, éther buty de glycol de diéthylène, acide citrique, détergent anionique.

FIBER SOFT PARA USO PROFESIONAL SOLAMENTE Concentrado. Debe diluirse para su uso.

INSTRUCCIONES DE USO: PARA ALFOMBRAS LIGERAMENTE SAUCIAS 1) Rociar previamente la alfombra con la cantidad recomendada de la solución lista para usar de **Surge Limpiador de Líneas De Tráfico Pesado**, se recomienda dejarlo el tiempo necesario. Siga las direcciones de la etiqueta. **2)** Enjuague extrayendo usando **Fiber Soft Limpiador y Enjuagador Rapido**. Cuando use extractores en camiones con montajes: Agregar 1 cuarto (950 mL) del concentrado de **Fiber Soft** en un contenedor limpio de 5 galones. llenarlo con agua hasta la marca de 5 galones. Medir la solución de 2 a 4 galones (7.5 a 15L) por hora. Cuando use extractores portátiles: Mezcle 6 onzas de **Fiber Soft** con suficiente agua para hacer un galón de la solución lista-para-usar (47 mL/L).

PARA ALFOMBRAS MUY SAUCIAS: 1) Rociar previamente la alfombra con la cantidad recomendada de **Surge** y se recomienda dejarlo el tiempo necesario. **2)** Extraer usando **DynaForce Détergente Concentrado** para limpiar de alfombras **3)** Neutralice la alfombra con **Fiber Soft**. Prepare la solución lista-para-usar agregando 2 onzas de **Fiber Soft** con suficiente agua para hacer un galón de la solución (16 mL/L). Aplique un galón de la solución lista-para-usar por 400 pies cuadrados (4 L por 40 M²). Use un pilator de alfombra para trabajar la solución en las fibras, y luego pasar en seco con un extractor wand para eliminar la mayor cantidad de líquido posible.

PARA ALFOMBRAS DE OLEFIN: 1) Rociar previamente la alfombra con una solución de 6 onzas por galon de **Fiber Soft**, se recomienda dejarlo el tiempo necesario. **2)** Enjuague extrayendo usando **Fiber Soft**. Cuando use extractores en camiones con montajes: Agregar 1 cuarto (950 mL) de **Fiber Soft** en un contenedor limpio de 5 galones, llenarlo con agua hasta la marca. Medir la solución de 2 a 4 galones (7.5 a 15L) por hora. Cuando use extractores portátiles: Mezcle 6 onzas de **Fiber Soft** con suficiente agua para hacer un galón de la solución lista-para-usar (47 mL/L).

Note: Para mas detalles ver el boletín del producto en SapphireScientific.com.
PRECAUCIONES PARA LA APLICACION: Pruebe las superficies para la compatibilidad antes de usar.
GARANTÍA: Este producto es seguro cuando se usa según las indicaciones.
CONTENIDO: Nonionic surfactants, éter buty del glicol del dietileno, citric acid, anionic surfactant.